

**Zeitschrift:** Wasser Energie Luft = Eau énergie air = Acqua energia aria  
**Herausgeber:** Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband  
**Band:** 107 (2015)  
**Heft:** 1

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

- 1 **Störfall vom 30. März 2013 bei der Staumauer Punt dal Gall**  
*Giovanni De Cesare, Nora Altenkirch, Anton Schleiss, Michael Roth,  
Peter Molinari, Marcel Michel*



5

- 9 **Simulation numérique des transitoires hydrauliques pour répondre aux nouvelles exigences des réseaux électriques**  
*Christophe Nicolet, Eric Vuignier*



10

- 17 **Massnahmen zur Gewährleistung eines schonenden Fischabstiegs an grösseren mitteleuropäischen Flusskraftwerken**  
*Carl Robert Kriewitz, Ismail Albayrak, David Flügel, Tamara Bös, Armin Peter,  
Robert M. Boes*
- 29 **Hydroökologie und nachhaltiges Auenmanagement – 2D-Modellierung und räumliche Multikriterienanalyse zur Entscheidungshilfe bei Revitalisierungen**  
*Michael Doering, Martina Blaurock, Silvia Opplicher, Steffen Schweizer*



23

- 37 **Methode zur Beurteilung des maximalen Breschenabflusses bei progressivem Bruch homogener Erdschüttddämme an kleinen Stauhaltungen**  
*Lukas Vonwiller, David Vetsch, Samuel Peter, Robert M. Boes*



45

- 44 **Dynamique des vagues et revitalisation des rives**  
*Andreas Huber*



**Unwetterschäden in der Schweiz im Jahre 2014 – Rutschungen, Murgänge, Hochwasser und Sturzereignisse**  
*Norina Andres, Alexandre Badoux, Christoph Hegg*

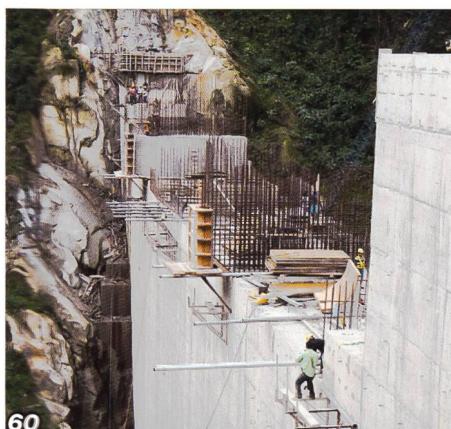
47

**André Gardel: Ingenieur und Hydrauliker**  
*Willi H. Hager*

55

**Zukunft des Schweizer Wasserbauingenieurs**  
*Roger Bremen*

60



|                            |           |
|----------------------------|-----------|
| <b>Nachrichten</b>         | <b>65</b> |
| Politik                    | 65        |
| Energiewirtschaft          | 65        |
| Wasserkraftnutzung         | 66        |
| Wasserbau/Hochwasserschutz | 68        |
| Gewässer/Revitalisierung   | 69        |
| Mitteilungen der Verbände  | 71        |
| Rückblick Veranstaltungen  | 72        |
| Veranstaltungen            | 77        |
| Agenda                     | 78        |
| Literatur                  | 79        |
| <b>Branchen-Adressen</b>   | <b>83</b> |
| <b>Impressum</b>           | <b>84</b> |



**MARTI DYTAN**

1954



## Seit 1954 stark im Heben. Stark für Sie.

Überall, wo etwas hergestellt wird, müssen Materialfluss- und Logistikaufgaben gelöst werden, in einem grossen Industrieunternehmen ebenso wie in einem kleinen Handwerksbetrieb. Als führender und kompetenter Spezialist in Kran- und Fördertechnologie, verfügen wir – auch Dank der Exklusivvertretung von ABUS für die Schweiz und Liechtenstein – über langjährige Projekterfahrung.

Auf der oberen Materialflussebene sorgen Standard- und Spezialkrane, zusammen mit den passenden Hebezeugen, für einen reibungslosen Transport. Auf der unteren Materialflussebene übernehmen Wand- und Säulenschwenkkranen den Transport der Güter; komplexe Materialflusslösungen werden durch Hängebahnsysteme optimiert. Elektro-Kettzenzüge, Portalkrane und Leichtportalkrane runden unser vielseitiges Programm ab.

Seit 1954 sind wir der grösste Schweizer Kranbauer und eine renommierte Adresse für einen professionellen Kundendienst 24/7.

[www.marti-dytan.ch](http://www.marti-dytan.ch)



**H. ERNE METALLBAU AG**

VERTRAUEN IN STAHL

[www.h-erne.ch](http://www.h-erne.ch)

Steijächerweg 12

Tel. +41 (0)56 268 00 20

CH-5316 Leuggern

Engineering, Fertigung und Montage



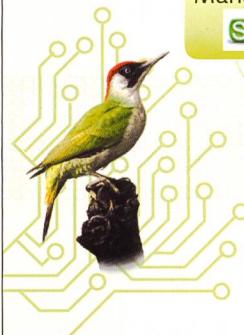
- Tafel-, Segment- und Rollschützen

- Drucktore / -türen
- Stauklappen
- Fein- und Grobrechen
- Dammbalken
- Druckrohrleitungen in Stahl
- Panzerungen in Stahl
- Revisionen an Stahlwasserbauteilen

STAHLWASSERBAU - UMWELTTECHNIK - STAHL-/METALLBAU

## Natürlich Binkert Buag.

Online-  
Drucksachen-  
Management  
**SHOP**



Laufenburg

Intelligent vernetzt –  
unterstützen Sie mit uns  
weltweit Klimaschutzprojekte  
von ClimatePartner.



Wir bekennen uns zu einem aktiven, ganzheitlichen Klimaschutz und haben Lösungen entlang der gesamten Wertschöpfungskette in die Tat umgesetzt. Wenn auch Sie bei der Erstellung Ihrer Publikationen Wert auf verantwortungsvoll handelnde Lieferanten und Partner legen, sollten wir uns kennenlernen. Anruf genügt. **Natürlich Binkert Buag.**

Binkert Buag AG  
Baslerstrasse 15  
5080 Laufenburg

Tel. 062 869 74 74    [info@binkertbuag.ch](mailto:info@binkertbuag.ch)  
Fax 062 869 74 80    [www.binkertbuag.ch](http://www.binkertbuag.ch)

**binkert buag**